RHIFYN
ISSUE
12
03.09.19

Llais Llantrisant



DYDDIADAU ALLWEDDOL
KEY DATES

12.09.19 - Cyfarfod Llangrannog - Bl. 5 a 6 (3:50yp/pm)
Llangrannog Meeting - Yr. 5 & 6 (3:50yp/pm)
20.09.19 - Penwythnos Llangrannog (Bl. 5 a 6)
Llangrannog Weekend (Yr. 5 & 6)
25.10.19 - Plant yn gorffen ar gyfer Hanner Tymor
Children break up for Half Term
20.12.19 - Plant yn gorffen ar gyfer y Nadolig
Children break up for Christmas
07.01.20 - Dechrau Tymor y Gwanwyn
Start of Spring Term

DYDDIADAU'R TYMOR
TERM DATES

Bydd y plant yn gorffen yn yr ysgol ar gyfer gwyliau Hanner Tymor ar 25.10.19 ac yn dychwelyd ar 04.11.19. Diwrnod olaf Tymor yr Hydref eleni fydd 20.12.19 am 3:30 yp. Bydd y plant yn dychwelyd ar gyfer Tymor y Gwanwyn ar 07.01.20. Cofiwch ymweld â chalendr gwefan yr ysgol yn rheolaidd i wirio dyddiadau.

The children will finish school for the Half Term holiday on 25.10.19 and will return on 04.11.19 . The last day of the Autumn Term this year is on 20.12.19 at 3:30 pm. The children return for the Spring Term on 07.01.20. Remember to visit the school website calendar regularly to check dates.

HMS 2019-2020
INSET 2019-2020

Eleni, bydd pob ysgol yng Nghymru yn cau am 6 diwrnod HMS.
This year, every school in Wales will close for 6 INSET days.

02.09.19	**06.01.20**	**20.04.20**
20.07.20	**+2 i'w trefnu** *TBA*	

LLANGRANNOG 2019
LLANGRANNOG 2019



Bydd plant Blwyddyn 5 a 6 yn ymweld â Llangrannog ar Fedi 20, 21 a 22 am benwythnos llawn hwyl a sbri. Trefnir cyfarfod ar gyfer rhieni'r plant sy'n mynd i Wersyll yr Urdd, Llangrannog yn neuadd yr ysgol ar 12.09.19 am 3:50 yp.

Year 5 and 6 children will visit Llangrannog on September 20, 21 and 22 for an activity packed weekend. A pre-Llangrannog information meeting has been arranged for parents of those children going to Llangrannog Urdd Camp this year in the school hall at 3:50 pm on 12.09.19.

Croeso Nôl! / Welcome Back!



Wel, dyma ni! Nid yw chwech wythnos yn mynd cweit mor gloi yn ystod y tymor! ☺ Gobeithio fod pawb wedi ymlacio ac wedi cael gwyliau braf. Mae tymor prysur iawn arall o'n blaenau wrth i ni groesawu 31 o blant Meithrin newydd i'n plith.

Well, here we are! Six weeks don't go quite so quickly during the term time! ☺ We hope everyone has had opportunity to relax and has had a good summer break. We have another busy term ahead of us as we welcome 31 new Nursery children to school.

RHIENI DERBYN & BLWYDDYN 1
RECEPTION AND YEAR 1 PARENTS

Bydd Mrs Lisa Morrish a staff y dosbarthiadau Derbyn a Blwyddyn 1 yn cynnal cyfarfod yn neuadd yr ysgol ar gyfer rhieni'r plant Derbyn a Blwyddyn 1 ar 30.09.19 am 3:50 yp i drafod cynllun ffoneg yr ysgol, Tric a Chlic.

*Mrs Lisa Morrish and the staff in Reception and Year 1 classes will be holding a meeting in the school hall on **30.09.19** at 3:50 pm to discuss the Foundation Phase's phonics programme, Tric a Chlic.*

Tric a Chlic
cliciwch /*click*

ADDYSG GORFFOROL
PHYSICAL EDUCATION

Diwrnod *Day*	Dosbarth *Class*
Dydd Llun *Monday*	**5, 7, 9 & 10**
Dydd Mawrth *Tuesday*	**1, 2, 3, 4 & 9**
Dydd Mercher *Wednesday*	**3, 5, 6 & 8**
Dydd Iau *Thursday*	**2, 7 & 10**
Dydd Gwener *Friday*	**4, 6 & 8**

FFOTOGRAFFYDD
SCHOOL PHOTOGRAPHER

Bydd John Newman yn ymweld â ni ar 25.10.19 er mwyn tynnu lluniau unigol. Eleni, dim ond plant sydd wedi'u cofrestru fel disgyblion yn yr ysgol fydd yn cael eu lluniau wedi'u tynnu. Oherwydd yr holl waith adeiladu sy'n digwydd ar hyn o bryd, nid ydym mewn sefyllfa i gynnig sesiwn cyn ysgol i wahodd brodyr a chwiorydd.

*John Newman will be visiting us on **25.10.19** to take individual pupil photographs. This year, unfortunately, only pupils registered at school will be having their photgraphs taken during the school day. Due to all the building work being undertaken, we do not have the provision to hold a pre-school session for non-pupil siblings.*



ADRAN YR URDD

URDD CLUB

Croeso i blant blynyddoedd 3 i 6 fynychu'r clwb yma wedi iddynt ymaelodi â'r Urdd. Cost aelodaeth yr Urdd ar gyfer 2019-2020 fydd £8.00 am y flwyddyn os byddwch yn talu cyn 09.01.20 (£10.00 ar ôl hynny). Peidiwch ag anfon arian ymaelodaeth i'r ysgol os gwelwch yn dda, cewch lythyr ar wahân cyn bo hir oddi wrth Mr Euros Jones yn esbonio sut i ymaelodi ar-lein. Bydd ymaelodi yn caniatáu i'r plant o'r Dosbarth Meithrin hyd at Flwyddyn 6 i gystadlu yn yr Eisteddfod a gall plant Blwyddyn 3 i 6 fynychu Adran yr Urdd. Nid oes cost i fynychu unrhyw glwb allgyrsiol ond rhaid bod yn aelod o'r Urdd i fynychu Adran yr Urdd.

*All pupils in Years 3 to 6 are welcome to come along to attend this club after having become members of the Urdd. Urdd membership fees for the 2019-2020 school year are £8.00 if you pay before 09.01.20 or £10.00 after this date. Please don't forward any membership monies to school as Mr Euros Jones will send out a letter shortly explaining how parents will be able to enrol their children online. This membership will allow the children from Nursery to Year 6 to compete in the Eisteddfod and pupils in Years 3 to 6 may attend Urdd Club if they are Urdd members. Once again, there is no charge to attend any extra-curricular clubs but pupils **must** be Urdd members to attend Urdd Club.*

Urdd

YMWELIADAU ADDYSGOL

EDUCATIONAL VISITS

Unwaith eto y tymor hwn, trefnir ymweliadau addysgol i gyd-fynd â thema gwaith y dosbarth (os yn bosibl). Cewch ragor o fanylion unwaith y bydd yr ymweliadau wedi'u trefnu.

Once again this term, educational visits will be arranged to enhance the theme based class work covered (wherever possible). You will receive further details from your children's class teachers closer to the dates.



Cofiwch ymweld â / *Remember to visit:* **www.yggglantrisant.cymru**

ARIAN CINIO

LUNCH MONIES

Cost ciniawau ysgol yw *£2.50 y dydd*. Gofynnir yn garedig i chi dalu ar-lein ar gyfer ciniawau ysgol - mae hyn yn osgoi unrhyw arian yn mynd ar goll rhwng y cartref a swyddfa'r ysgol a bydd cofnod gennych o bob taliad. Os oes rhaid i chi anfon arian i'r ysgol, gofynnir i chi wneud hyn bob dydd Llun mewn amlen gydag enw a dosbarth eich plentyn arni, os gwelwch yn dda, (cyhyd fod yr ysgol ar agor i'r plant ar ddydd Llun). Ni fydd swyddfa'r ysgol yn derbyn arian yn ystod yr wythnos. Gwerthfawrogwn eich cydweithrediad yn fawr iawn. Bydd disgyblion newydd y dosbarth Meithrin yn derbyn manylion talu unwaith y bydd RCT yn eu rhoi nhw i ni gan obeithio ni fydd oedi!

*The cost of school meals is **£2.50 a day**. All parents are kindly asked to pay for school lunches online – this is the preferred method of payment which ensures monies do not go missing between home and the school office! If, for any reason, you must send money to school to pay for lunches, please send this to school on **Monday mornings (unless there is no school on any given Monday)** in an envelope clearly marked with your child's name and class. The school office will return any monies sent in on other days. We should very much appreciate your cooperation regarding this matter. New Nursery children will receive their payment details once RCT have provided us with them - hopefully this will not take too long!*



PRESENOLDEB A SALWCH

ATTENDANCE AND ILLNESS

Gofynnir yn garedig i rieni sicrhau bod eu plant yn cyrraedd yr ysgol yn brydlon bob bore erbyn 9:00 y.b. Os bydd plentyn yn dost neu ag apwyntiad meddygol, gofynnir i chi gysylltu â'r ysgol trwy alwad ffôn neu lythyr diwrnod cyntaf yr absenoldeb a phob diwrnod arall o absenoldeb yn dilyn hyn os gwelwch yn dda. Os bydd apwyntiad meddygol gan blentyn, mae angen i Swyddfa'r Ysgol weld cerdyn / llythyr er mwyn bwydo hyn i mewn i system cofrestru'r ysgol. Gofynnir i bob rhiant anfon taflen TREFNIADAU DIWEDD Y DYDD at athrawon eu plant bob dydd Llun os gwelwch yn dda. Os bydd trefniadau yn aros yr un peth am y tymor, cwblhewch un daflen a nodwch hyn arni os gwelwch yn dda.

*Parents are kindly asked to make every effort in ensuring their children attend school regularly and promptly by 9:00 a.m. each morning. If a pupil is ill, or has a medical appointment, you are asked to contact the school by telephone call or letter to inform us on the first day of absence and each day following this until return to school, please. If a child has a medical appointment, please provide the School Office with the appointment card / letter so this can be entered into the school's registration system. Also, all parents are kindly asked to complete and return to school an **END OF DAY ARRANGEMENTS** sheet on Monday mornings please. If arrangements are likely to remain the same for the term, please state this on the form and send only one form at the beginning of the term for your convenience.*

CYFARFODYDD CWRDD Â'R ATHRAWON

MEET THE TEACHERS MEETINGS

Eleni, bydd cyfarfodydd byr ar ddechrau'r tymor i'n holl rieni gwrdd â'r athrawon dosbarth. Cynhelir y cyfarfodydd hyn yn neuadd yr ysgol. Gweler yr amserlen isod.

This year, we shall be holding short meetings for all our parents to meet the class teachers. These meetings will be held in the school hall. Please see the schedule below.

Meithrin a Derbyn *Nursery and Reception*	**Mrs Hurst, Miss Thomas & Mr Jones**	**23.09.19**	**3:50 yp/*pm* - 4:30 yp/*pm***
Blwyddyn 1 a 2 *Year 1 and 2*	**Mrs Burrows, Mr Jones & Mrs Morrish**	**24.09.19**	**3:50 yp/*pm* - 4:30 yp/*pm***
Blwyddyn 3 a 4 *Year 3 and 4*	**Mrs Jenkins & Miss Williams**	**25.09.19**	**3:50 yp/*pm* - 4:30 yp/*pm***
Blwyddyn 5 a 6 *Year 5 and 6*	**Miss Jones, Mrs Flower & Mrs Hulse**	**26.09.19**	**3:50 yp/*pm* - 4:30 yp/*pm***

NOSWEITHIAU AGORED

OPEN EVENINGS



Cynhelir Nosweithiau Agored Tymor yr Hydref i chi gwrdd ag athrawon eich plant un-i-un ar Hydref 21ain a 24ain. Cadwch y dyddiadau hyn yn rhydd os gwelwch yn dda. Unwaith eto, apwyntiadau 10 munud fydd y tymor hwn i drafod sut mae'ch plant yn ymgartrefu yn eu dosbarthiadau newydd. Cewch ragor o wybodaeth yn nes at y dyddiadau hyn ynghylch y system bwcio apwyntiad ar-lein.

*Autumn Term Open Evenings for you to meet with your children's class teachers on a one-to-one basis will be held on **October 21st and 24th**. Please keep these dates free. Once again, these meetings will be 10 minutes long and offer you the opportunity to discuss how your children are settling in to their new classes. Further information will follow closer to these dates regarding the online appointment booking system.*

CYNGHERDDAU NADOLIG
CHRISTMAS CONCERTS



Meithrin *Nursery*
27.11.19 **10:30 yb/am** **Neuadd yr Ysgol** *School Hall*
Derbyn *Reception*
29.11.19 **2:00 yp/pm** **Neuadd yr Ysgol** *School Hall*
Blwyddyn 1 a 2 *Year 1 and 2*
05.12.19 & 06.12.19 **2:00 yp/pm** **Neuadd yr Ysgol** *School Hall*
Blwyddyn 3 i 6 *Year 3 to 6*
11.12.19 & 12.12.19 **1:30 yp/pm** **Lleoliad i'w gadarnhau** *Venue to be confirmed*

Oherwydd rheolau Tân ac Iechyd a Diogelwch mynediad trwy docyn yn unig fydd hi.
Due to Fire Regulations and Health and Safety, *admission is strictly by ticket only.*

DIOGELWCH Y SAFLE
SITE SAFETY

Hoffem atgoffa pawb i beidio â gyrru i mewn i faes parcio'r ysgol ar unrhyw adeg er diogelwch y plant, rhieni a staff sy'n cyrraedd a gadael y safle, os gwelwch yn dda. Yn yr un modd, gofynnir yn garedig i chi beidio â gyrru trwy a pharcio ym mae bysiau'r ysgol os gwelwch yn dda.
We should like to remind everyone not to drive into the school car park at any time for the safety of children, parents and staff who may be arriving and leaving the site, please. By the same token, you are kindly asked not to drive through or park in the school bus bay please.



Cofiwch ymweld / *Remember to visit:* **Calendr yr Ysgol /** *School Calendar*

GWEITHGAREDDAU ALLGYRSIOL
EXTRA-CURRICULAR ACTIVITIES



Bydd ein gweithgareddau allgyrsiol yn ail-ddechrau yn ystod yr wythnos yn dechrau 09.09.19. Eleni, bydd y clybiau chwaraeon ar gyfer disgyblion Blwyddyn 5 a 6 (nid Blwyddyn 4, 5 a 6 fel yn y gorffennol), gydag ymarfer Côr ar gyfer disgyblion Blwyddyn 3 i 6, Clwb Garddio i ddisgyblion Blwyddyn 1 a 2 ac Adran Yr Urdd ar gyfer disgyblion Blwyddyn 3 i 6 yn eu tro. Cofiwch fod yr holl fanylion hyn ar galendr gwefan yr ysgol. Cynhelir pob gweithgaredd rhwng 3:30 yp a 4:30 yp a diolch i chi am gasglu'ch plant yn brydlon tu cefn i'r ysgol.
*Extra-curricular activities will recommence during the week beginning **09.09.19**. This year, the Sports Clubs are for Year 5 and 6 pupils (not Year 4, 5 and 6 pupils as in previous years), with Choir practice for pupils in Years 3 to 6, Gardening Club for Year 1 and 2 pupils and Urdd Club for pupils in Year 3 to 6. Please remember that these details are also to be found on the school website calendar. All activities are held between 3:30 pm and 4:30 pm. We thank you for collecting your children promptly at the rear of the building.*

Côr *Choir*	10.09.19	17.09.19	01.10.19	08.10.19	15.10.19
	05.11.19	12.11.19	19.11.19	26.11.19	03.12.19
Mrs Morrish & Miss Williams **Sylwch, os gwelwch yn dda, nad oes ymarfer ambell i wythnos oherwydd digwyddiadau eraill.** *Please note there is no practice some weeks due to other events.*					

Clwb Rygbi / Pêl-rwyd *Rugby or Netball Club*	11.09.19	18.09.19	02.10.19	09.10.19	16.10.19
	06.11.19	13.11.19	20.11.19	27.11.19	04.12.19
Mrs Jenkins & Mr Jones **Sylwch, os gwelwch yn dda, nad oes clwb ambell i wythnos oherwydd digwyddiadau eraill.** *Please note there is no club some weeks due to other events.*					

Adran yr Urdd *Urdd Club*	**Bl 3 a 5** / *Yr 3 & 5*	12.09.19	10.10.19	07.11.19	28.11.19
	Bl 4 a 6 / *Yr 4 & 6*	03.10.19	17.10.19	21.11.19	05.12.19
Mrs Hulse, Mrs Flower, Miss Jones & Mr O'Neil **Sylwch, os gwelwch yn dda, nad oes clwb ambell i wythnos oherwydd digwyddiadau eraill.** *Please note there is no club some weeks due to other events.*					

Clwb Garddio *Gardening Club*	**Bl 1** / *Yr 1*	10.09.19	01.10.19	15.10.19	12.11.19	26.11.19
	Bl 2 / *Yr 2*	17.09.19	08.10.19	05.11.19	19.11.19	03.12.19
Mrs Burrows & Miss Thomas **Sylwch, os gwelwch yn dda, nad oes clwb ambell i wythnos oherwydd digwyddiadau eraill.** *Please note there is no club some weeks due to other events.*						

DIGWYDDIADAU A DYDDIADAU PWYSIG ERAILL
OTHER EVENTS AND IMPORTANT DATES

11.09.19	**Nyrs yr ysgol yn ymweld â phlant Blwyddyn 1 /** *School Nurse visits Year 1 pupils*
24.10.19	**Diwrnod y Cenhedloedd Unedig (gwybodaeth i ddilyn) /** *United Nations Day (info. to follow)*
08.11.19	**Gwisgwch ddillad glas (Ymgyrch gwrth-fwlio) /** *Wear blue to school (Anti-bullying campaign)*
13.11.19	**Nyrs yr ysgol yn ymweld (Ffliw - llythyr i ddilyn) /** *School Nurse visits (Flu drops - letter to follow)*
15.11.19	**Diwrnod Plant Mewn Angen (dillad anffurfiol) /** *Children In Need Day (non-uniform day)*
30.11.19	**Cynnau Goleuadau Nadolig Pontyclun /** *Switching on of Pontyclun Christmas Lights*
13.12.19	**Diwrnod y Siwmperi Nadoligaidd /** *Christmas Jumper Day*
18.12.19	**Parti y Cyfnod Sylfaen (llythyr i ddilyn) /** *Foundation Phase Party (letter to follow)*
20.12.19	**Disgo Cyfnod Allweddol 2 /** *Key Stage 2 Disco*

Dilynwch ni ar / *Follow us on:* **@YGGGLlantrisant**